

GB Pulse Proportional Thermostat Instructions,
Model Numbers: HTPW / HTPB (UK Plug) HTPWX / HTPBX (European Plug)

Please read these instructions carefully and refer to diagrams. Retain all documents for future reference.
Operation, Installation and setting up your reptile's enclosure

- A An electronic Pulse Proportional Thermostat that pulses power and is especially suitable for use with ceramic heaters.
- B Power Indicator (Lights up when power is on)
- C Heat Indicator (Lights up when heat source is on)
- D Temperature dial in Celsius and Fahrenheit calibrated between 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Locating tabs top and bottom. If you want to permanently fix the thermostat use the locating tabs with screws or double sided tape.
- F Waterproof chemically resistant sensor.
- G Socket for connection to heater. A maximum heater load of 600 watts at 230 volts, 50Hz AC.
- H Plug for connection to mains.
- I Super quick acting external fuse. Only use ultra rapid quick blow type FF3.15 amp for this device.

- 1 Pulse Proportional Thermostat.
- 2 Heater source e.g. ceramic heater & other suitable heaters.
- 3 Connect to mains power.
- 4 Hot end. Put all the heaters, background and hot spot, at one end of the cage.
- 5 Attach heat source to socket.(G)
- 6 Cooler end. This area will be cooler than the set temperature on the thermostat.(D)
- 7 Heat source will be controlled at the set temperature but only at the point detected at the sensor. The sensor is best placed in a direct line of sight with the heater.
- 8 Temperature gradient.

Reptiles are Ectotherms which means they regulate body temperature by means of their environment. Your setup must have a temperature gradient(8) with a hot end(4) and a cooler end(6) Your reptile will move along the gradient(8) to find the correct temperature. Place the heat source(2) at the hot end of the vivarium(4). A pulse proportional thermostat uses a very accurate method of temperature control. Power is fed to the heater in pulses the frequency of which is proportional to the power required. The Heat indicator(C) will reflect this by flashing at a rate relative to the amount of energy being used. The heat source(2) must be large enough to heat the vivarium to the required temperature. A total load of 600 watts must not be exceeded. The HabiStat thermostat will control the temperature at the level set but only at the point detected at the sensor(7). The sensor is best placed in a direct line of sight with the heat source. Although the dial is accurate the temperature should always be checked with a thermometer.

GUARANTEE. This thermostat is guaranteed for five years from the date of purchase, in the event of a breakdown of any functioning part of your product, please do not open the unit. Any tampering, including cutting any wire or drilling holes in the casing will render the guarantee void. In the unlikely event of failure, please return to Monkfield Nutrition Ltd with a receipt or proof of purchase together with details of the fault. We will aim to return the repaired or replaced unit as soon as possible. If returned within one year of purchase there will be no charge but after that time there is an administration and postage charge of £12. Please send payment or credit card details with the thermostat to be repaired. No liability is accepted other than for the repair or replacement of a faulty product. This does not affect your statutory rights.

FR Instructions Pulse Proportional Thermostat,
Numéros de modèle: HTPW / HTPB (prise UK) HTPWX / HTPBX (prise européenne)

Veuillez lire attentivement ces instructions et reportez-vous aux schémas. Conservez tous les documents pour vous y reporter ultérieurement.

Fonctionnement, installation et configuration de votre vivarium

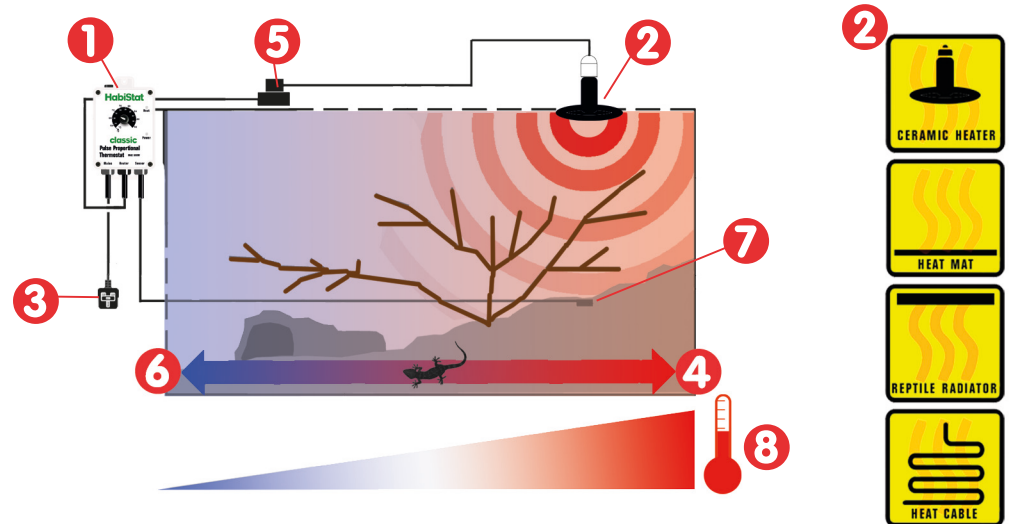
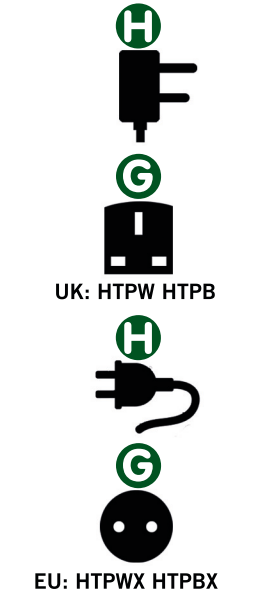
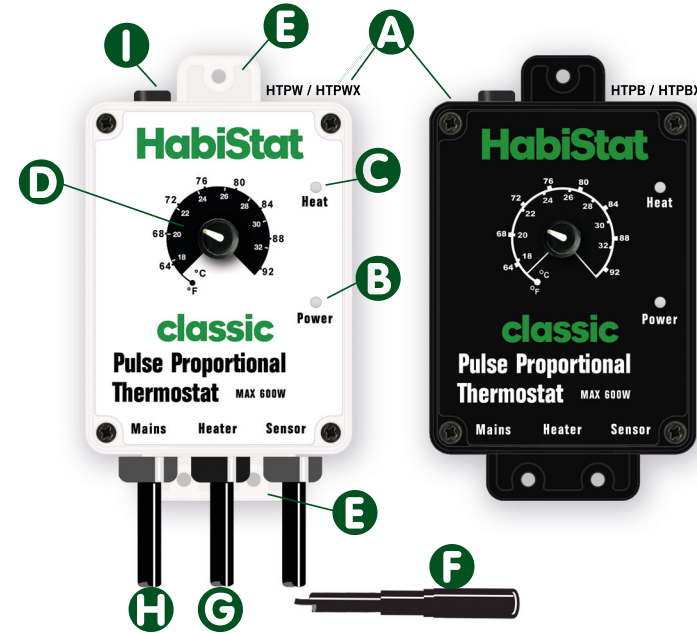
- A Un Pulse Proportional Thermostat électronique qui assure une alimentation par impulsion et qui convient particulièrement pour une utilisation avec des appareils de chauffage en céramique.
- B Témoin d'alimentation (s'allume lorsque l'alimentation est active)
- C Témoin de chauffage (s'allume lorsque la source de chaleur est active)
- D Cadran de température en degrés Celsius et Fahrenheit étalonné entre 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Languettes de positionnement en haut et en bas. Si vous souhaitez fixer définitivement le thermostat, utilisez les languettes de positionnement avec des vis ou de l'adhésif double face.
- F Capteur étanche et résistant aux produits chimiques.
- G Prise pour le raccordement au chauffage. Une charge chauffante maximale de 600 W à 230 V, 50Hz CA.
- H Prise pour branchement au secteur.
- I Fusible externe à action super rapide. N'utiliser qu'un fusible à action ultra rapide de type FF3.15 A pour cet appareil.

- 1 Pulse Proportional Thermostat.
- 2 Source de chaleur p. ex. chauffage céramique & d'autres sources de chaleur.
- 3 Se branche au secteur.
- 4 Côté chaud. Placez tous les chauffages, scènes et le point chaud à une extrémité de la cage.
- 5 Branchez la source de chaleur à la prise.(G)
- 6 Côté frais. Cette zone sera plus fraîche que la température réglée sur le thermostat.(D)
- 7 La source de chaleur sera contrôlée à la température réglée, mais uniquement au point détecté au niveau du capteur. Le capteur est placé de manière optimale dans l'alignement visuel direct du chauffage.
- 8 Gradient de température.

Les reptiles sont des ectothermes, ce qui signifie qu'ils régulent la température de leur corps par le biais de leur environnement. Votre installation doit avoir un gradient de température (8) avec une extrémité chaude (4) et une extrémité plus fraîche (6). Votre reptile se déplacera le long du gradient (8) pour trouver la bonne température. Placez la source de chaleur (2) à l'extrémité chaude du vivarium (4). Un Pulse Proportional Thermostat utilise une méthode très précise de contrôle de la température. Le courant arrive au chauffage par impulsions dont la fréquence est proportionnelle à la puissance nécessaire. L'indicateur de chaleur(C) le reflétera en clignotant à un rythme lié à la quantité d'énergie utilisée. Ne se debe exceder una carga total de 600 vatios. Le HabiStat Thermostat contrôle la température au niveau fixé, mais uniquement au point détecté au niveau du capteur (7). Le positionnement optimal du capteur est en ligne visuelle directe de la source de chaleur. Vérifiez toujours la température au thermomètre pour plus de précautions.

GARANTIE. Ce thermostat est garanti pendant cinq ans à compter de la date d'achat. En cas de panne de l'une des parties fonctionnelles de votre produit, veuillez ne pas ouvrir l'appareil. Toute modification, y compris la coupe des fils ou le perçage de trous dans le boîtier annulera la garantie. Dans le cas peu probable de défaillance, veuillez le retourner à Monkfield Nutrition Ltd avec un reçu ou une preuve d'achat ainsi que les détails de la panne. Nous tenterons de vous renvoyer l'unité réparée ou remplacée dès que possible. En cas de retour dans l'année de l'achat, il n'y aura pas de frais, mais au-delà de ce délai, des frais d'administration et d'envoi de 12 £ seront appliqués. Veuillez joindre le paiement ou vos détails de carte de crédit au thermostat à réparer. Aucune responsabilité autre que pour la réparation ou le remplacement d'un produit défectueux n'est acceptée. Cela ne compromet aucunement vos droits légaux.

HabiStat Pulse Proportional Thermostat Instructions



- DE** **Anleitung Pulse Proportional Thermostat,**
Modellnummern: HTPW / HTPB (UK-Stecker) HTPWX / HTPBX (Eurostecker)
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Diagramme. Bewahren Sie alle Dokumente zur späteren Verwendung auf.
Betrieb, Installation und Einrichtung Ihres Reptiliengeheges
- Ⓐ Ein elektronischer Pulse Proportional Thermostat, der Leistungsimpulse erzeugt und besonders zur Verwendung mit Keramikheizkörpern geeignet ist.
 - Ⓑ Netzanzeige (leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist)
 - Ⓒ Wärmeanzeige (leuchtet, wenn die Wärmequelle eingeschaltet ist)
 - Ⓓ Temperaturanzeige in Celsius und Fahrenheit kalibriert zwischen 16°-34°C, 61°-93°F.
 - Ⓔ Haltenasen oben und unten. Zum dauerhaften Befestigen des Thermostats verwenden Sie die Haltenasen mit Schrauben oder doppelseitigem Klebeband.
 - Ⓕ Wasserdichter, chemisch resistenter Sensor.
 - Ⓖ Buchse für den Anschluss an die Heizung. Eine maximale Heizlast von 600 Watt bei 230 Volt, 50 Hz AC.
 - Ⓗ Stecker für den Netzanschluss.
 - Ⓛ Externe Sicherung mit superflinker Auslösecharakteristik. Verwenden Sie für dieses Gerät nur den ultraschnellen Auslösetyp FF3.15 A.

- ① Pulse Proportional Thermostat.
- ② Wärmequelle, Keramikheizkörper und andere geeignete Wärmequellen.
- ③ An das Stromnetz anschließen.
- ④ Warmes Ende. Alle Heizkörper, Hintergrund und Hot Spot sollten sich an einem Ende des Käfigs befinden.
- ⑤ Wärmequelle an der Steckdose anschließen.(G)
- ⑥ Kühleres Ende. Dieser Bereich ist kühler als die am Thermostat eingestellte Temperatur.(D)
- ⑦ Die Wärmequelle wird auf die eingestellte Temperatur geregelt, jedoch nur an der am Sensor erfassten Stelle. Der Sensor wird am besten in direkter Sichtlinie zum Heizgerät platziert.
- ⑧ Temperaturgradient.

Reptilien sind ektotherm, d. h., sie regulieren die Körpertemperatur über ihre Umgebung. Das Gehege muss einen Temperaturgradienten (8) mit einem warmen Ende (4) und einem kühleren Ende (6) aufweisen. Ihr Reptil bewegt sich entlang des Gradienten (8), um die richtige Temperatur zu finden. Platzieren Sie die Wärmequelle (2) am warmen Ende des Terrariums (4). Ein Pulse Proportional Thermostat verwendet ein sehr genaues Verfahren zur Temperaturregelung. Die Stromzufuhr zum Heizgerät erfolgt in Impulsen, deren Frequenz proportional zur benötigten Leistung ist. Die Wärmeanzeige (C) reflektiert dies, indem sie mit einer Geschwindigkeit im Verhältnis zur verbrauchten Energiemenge blinkt. Eine Gesamtlast von 600 Watt darf nicht überschritten werden. Der HabiStat Thermostat regelt die Temperatur auf dem eingestellten Niveau, jedoch nur an dem am Sensor (7) erfassten Punkt. Der Sensor wird am besten in einer direkten Sichtlinie zur Wärmequelle platziert. Prüfen Sie als eine zusätzliche Vorsichtsmaßnahme stets die Temperatur des Thermometers.

GARANTIE. Auf diesen Thermostat wird eine Garantie von fünf Jahren ab Kaufdatum gewährt. Sollte ein Bauteil Ihres Produkts defekt sein, öffnen Sie das Gerät bitte nicht. Jede Modifikation und jeder Eingriff in das Produkt, einschließlich des Schneidens von Drähten oder des Bohrens von Löchern in das Gehäuse, führt zum Erlöschen der Garantie. In dem wenig wahrscheinlichen Fall, dass einmal ein Defekt des Produktes auftreten sollte, senden Sie Ihr Produkt bitte zusammen mit dem Kaufbeleg und Angaben zum Fehler an Monkfield Nutrition Ltd zurück. Wir werden uns bemühen, Ihnen so schnell wie möglich das reparierte Gerät zurückzusenden oder Ihnen ein Austauschgerät zu senden. Bei Rücksendung innerhalb eines Jahres nach dem Kauf fallen keine Kosten an, aber nach dieser Zeit sind Verwaltungs- und Versandkosten in Höhe von 12 GBP fällig. Bitte senden Sie uns die Zahlungs- oder Kreditkartendaten mit dem zu reparierenden Thermostat.

- ES** **Instrucciones del Pulse Proportional Thermostat,**
Número de los modelos: HTPW / HTPB (Enchufe del Reino Unido); HTPWX / HTPBX (Enchufe Europeo)
Lea atentamente estas instrucciones y consulte los diagramas. Conserve todos los documentos para futura referencia.
Operación, instalación y configuración de la habitación de su reptil.

- Ⓐ El Pulse Proportional Thermostat Es un termostato electrónico de pulso proporcional que pulsa la potencia y es principalmente utilizado para el uso de los calefactores en cerámica.
- Ⓑ Indicador de la potencia (se enciende cuando la potencia está encendida)
- Ⓒ Indicador de calor (se enciende cuando la fuente de calor está encendida)
- Ⓓ Eindicador temperatura en grados Celsius y Fahrenheit calibrado entre 16°-34°C, 61°-93°F.
- Ⓔ Pestañas arriba y abajo. Si desea sujetar el termostato de forma permanente, utilice las pestañas de localización con tornillos duplos.
- Ⓕ Sensor químicamente resistente al agua.
- Ⓖ Enchufe de conexión del calentador. El máximo de carga de entre 600 vatios a 230 voltios, 50Hz AC.
- Ⓗ Enchufe de conexión de la red.
- Ⓛ Fusible externo de acción super rápida. Usar solamente para el uso del soplo muy rápido FF3.15 amp en este aparato.

- ① Pulse Proportional Thermostat.
- ② Fuente de calor. Por ejemplo: Calentador de cerámica y otras fuentes de calor adecuadas.
- ③ Conectar la principal red de potencia.
- ④ Salida del calor. Poner todas las fuentes de calor, en el fondo y punto de calor en el extremo de la habitación.
- ⑤ Conecta la fuente de calor con el enchufe.(G)
- ⑥ Salida del frío. Esta área será más fría que la temperatura establecida en el termostato.(D)
- ⑦ La fuente de calor será controlada a través de la temperatura establecida en el dispositivo, pero solo en el punto detecto por el sensor. El sensor se coloca mejor en una línea de visión directa con el calentador.
- ⑧ Termómetro.

Los reptiles son ectotermos, regulan la temperatura corporal de acuerdo con su entorno. Su habitación debe tener un gradiente (8) de temperatura con un extremo caliente (4) y un extremo más frío (6). Su reptil se moverá a lo largo del gradiente (8) para encontrar la temperatura correcta. Coloque la fuente de calor (7) en el extremo caliente del vivero (4). El Pulse Proportional Thermostat utiliza un método muy preciso de control de temperatura. La potencia del calentador es alimentada por impulsos de energía proporcional a la potencia necesaria. El indicador de calor (C) lo reflejará titilando de acuerdo con la velocidad relativa a la cantidad de energía utilizada. No se debe exceder una carga total de 600 vatios. El HabiStat Thermostat termostato controlará la temperatura en el nivel establecido por el punto detectado en el sensor (2). El sensor se coloca mejor en una línea de visión directa de la fuente de calor. Por precaución deberá comprobar la temperatura con un termómetro.

GARANTÍA. Este termostato tiene una garantía de cinco años a partir de la fecha de compra, en caso de avería de cualquier parte en funcionamiento de su producto, no abra el termostato. Cualquier manipulación, incluido el corte de cualquier cable o taladrar orificios en la carcasa anulará la garantía. En el improbable caso de que ocurra una falla, regrese a Monkfield Nutrition Ltd con un recibo o comprobante de compra junto con los detalles de la falla. Intentaremos solucionar el problema, repararla o reemplazarla lo antes posible. Si se devuelve dentro de un año de la compra, no habrá cargos, pero después de ese tiempo habrá un cargo de administración y envío de £ 12. Por favor envíe el pago o los detalles de la tarjeta de crédito con el termostato a reparar. No se acepta ninguna responsabilidad que no sea por la reparación o el reemplazo de un producto defectuoso. Esto no afecta sus derechos estatutarios.

- IT** **Istruzioni Pulse Proportional Thermostat,**
Numeri modelli: HTPW / HTPB (presa Regno Unito) HTPWX / HTPBX (presa europea)
Leggere con attenzione le seguenti istruzioni e consultare i grafici. Conservare tutti i documenti per riferimento futuro.

- Funzionamento, installazione e impostazione del terrario per rettili.**
- Ⓐ Un termostato Pulse Proportional elettronico per accensione a impulso indicato per riscaldatori in ceramica.
 - Ⓑ Indicatore di potenza (si illumina quando l'alimentazione viene attivata)
 - Ⓒ Indicatore di calore (si illumina quando la fonte di calore è accesa)
 - Ⓓ Manopola di regolazione della temperatura in gradi Celsius e Fahrenheit calibrata tra 16°-34°C, 61°-93°F.
 - Ⓔ Morsetti per il fissaggio nella parte superiore e inferiore. Per fissare in modo permanente il termostato, utilizzare delle viti o del nastro biadesivo.
 - Ⓕ Sensore impermeabile chimicamente resistente.
 - Ⓖ Presa per connessione a riscaldatore. Potenza riscaldante massima 600 watt a 230 volt, 50Hz AC.
 - Ⓗ Presa per connessione alla rete elettrica.
 - Ⓛ Fusibile esterno ultrarapido. Per questo dispositivo utilizzare solo fusibili a soffio ultra rapido tipo FF3.15 amp.

- ① Pulse Proportional Thermostat.
- ② Fonte di calore es. riscaldatore in ceramica e altre fonti di calore adeguate.
- ③ Collegare alla rete elettrica.
- ④ Punto caldo. Collocare tutti gli elementi riscaldanti, lo sfondo e il punto caldo nella stessa estremità del terrario.
- ⑤ Collegare la fonte di calore alla presa.(G)
- ⑥ Punto freddo. Questa zona avrà una temperatura inferiore rispetto a quella impostata sul termostato.(D)
- ⑦ La fonte di calore viene controllata alla temperatura impostata, ma solo nel punto rilevato dal sensore. Il posto migliore dove collocare il sensore è sulla stessa linea del riscaldatore.
- ⑧ Gradiente di temperatura.

I rettili sono ectotermi, questo significa che riescono a regolare la propria temperatura corporea mediante l'ambiente. Pertanto, è importante prevedere un gradiente di temperatura (8) con un punto caldo (4) e un punto freddo (6), per consentire al rettile di potersi spostare lungo il gradiente(8) e trovare la temperatura corretta. Posizionare la fonte di calore (2) nel punto caldo del vivario (4). A Un Pulse Proportional Thermostat utilizza un metodo di controllo della temperatura molto accurato. Il riscaldatore viene alimentato con impulsi la cui frequenza è proporzionale alla potenza richiesta. L'indicatore di calore (C) riflette tali cambiamenti lampeggiando con una frequenza che varia in base all'energia utilizzata. Non superare i 600 watt. HabiStat Thermostat controlla che la temperatura si mantenga al livello impostato ma solo nel punto rilevato dal sensore(7). Il posto migliore dove collocare il sensore è sulla stessa linea della fonte di calore. Come ulteriore precauzione, verificare sempre la temperatura del termometro.

GARANZIA Il termostato viene garantito per cinque anni dalla data di acquisto. In caso di rottura di una delle parti, non aprire il prodotto. Qualsiasi manomissione, compreso il taglio dei fili o la foratura dell'alloggiamento, renderà nulla la garanzia. In caso di guasto, si prega di restituire il prodotto a Monkfield Nutrition Ltd unitamente alla ricevuta o prova d'acquisto e allegando una descrizione del problema. Cercheremo di restituire il prodotto dopo aver provveduto alla sua riparazione o sostituzione nel minor tempo possibile. Se il prodotto viene restituito entro un anno dall'acquisto non sarà addebitato alcun costo, tuttavia dopo tale periodo sarà addebitato un costo per la gestione della pratica e la spedizione di 12 sterline. Inviare il pagamento o i dettagli della carta di credito unitamente al termostato da riparare. L'azienda sarà responsabile unicamente della riparazione o sostituzione del prodotto difettoso, senza pregiudizio alcuno per i diritti riconosciuti dalla normativa applicabile.

- NL** **Instructies Pulse Proportional Thermostat,**
Modelnummers: HTPW / HTPB (Britse stekker) HTPWX / HTPBX (Europese stekker)
Lees deze handleiding aandachtig door en raadpleeg de diagrammen. Bewaar alle documenten voor toekomstig gebruik.
Bediening, installatie en opstelling van de behuizing voor uw reptiel

- Ⓐ Een elektronische Pulse Proportional Thermostat die het vermogen pulseert en vooral geschikt is voor gebruik met keramische warmtestralers.
- Ⓑ Stroomindicator (licht op wanneer de stroom is ingeschakeld)
- Ⓒ Warmte-indicator (licht op wanneer de warmtebron is ingeschakeld)
- Ⓓ Temperatuur wijzerplaat in Celsius en Fahrenheit, gekalibreerd tussen 16°-34°C, 61°-93°F.
- Ⓔ Bevestigingslippen boven en onder. Als u de thermostaat permanent wilt bevestigen, gebruik dan de bevestigingslippen met schroeven of dubbelzijdig plakband.
- Ⓕ Waterdichte, chemisch bestendige sensor.
- Ⓖ Aansluiting voor verwarmers. Een maximale verwarmingsbelasting van 600 watt bij 230 volt, 50 Hz AC.
- Ⓗ Stekker voor aansluiting op de netspanning.
- Ⓛ Super snelwerkende externe zekering. Gebruik voor dit apparaat alleen een ultrasnelle zekering van het type FF3.15 ampère.

- ① Pulse Proportional Thermostat.
- ② Warmtebron bv. keramische warmtestraler & andere geschikte warmtebronnen.
- ③ Op de netspanning aansluiten.
- ④ Hete kant. Plaats alle verwarmers, zowel achtergrond als hot spot, aan één kant van de behuizing.
- ⑤ Sluit de warmtebron aan op het stopcontact.(G)
- ⑥ Koelere kant. Deze zone zal koeler zijn dan de temperatuur die op de thermostaat is ingesteld.(D)
- ⑦ De warmtebron wordt op de ingestelde temperatuur gehouden, maar alleen op het punt dat bij de sensor wordt gedetecteerd. De sensor kunt u het beste in een directe zichtlijn met de verwarmers plaatsen.
- ⑧ Temperatuurverloop.

Reptielen zijn ectothermen, wat betekent dat ze de lichaamstemperatuur regelen door middel van hun omgeving. Uw opstelling moet een temperatuurverloop (8) hebben met een warme kant (4) en een koelere kant (6). Uw reptiel zal langs de lijn van het temperatuurverloop (8) bewegen om de juiste temperatuur te vinden. Plaats de warmtebron(2) aan de warme kant van het vivarium(4). Een Pulse Proportional Thermostat regelt de temperatuur zeer nauwkeurig. Het vermogen wordt in pulsen naar de verwarmers geleid. De frequentie van de pulsen is evenredig met het benodigde vermogen. De warmte-indicator (C) geeft dit weer door te knipperen met een frequentie die afhangt van de hoeveelheid energie die wordt gebruikt. Niet meer dan 600 watt. De HabiStat Thermostat houdt de temperatuur op het ingestelde niveau, maar alleen op het punt dat bij de sensor(7) wordt gedetecteerd. De sensor kunt u het beste in een directe zichtlijn van de warmtebron plaatsen. Als extra voorzorgsmaatregel dient u de temperatuur altijd met een thermometer te controleren.

GARANTIE - Op deze thermostaat krijgt u vanaf de aankoopdatum vijf jaar garantie op defecten van elk functionerend onderdeel van het product. Maak de thermostaat nooit open. Elke manipulatie, met inbegrip van het doorknippen van draden of het boren van gaten in de behuizing, maakt de garantie ongeldig. In het onwaarschijnlijke geval van een defect, kunt u het product samen met een ontvangstbewijs of aankoopbewijs en een beschrijving van de storing terugsturen naar Monkfield Nutrition Ltd. Wij streven ernaar om het gerepareerde of vervangende product zo snel mogelijk terug te sturen. Bij retourzending binnen een jaar na aankoop worden er geen kosten in rekening gebracht, maar hierna worden er administratieve en portokosten ter hoogte van £ 12,- in rekening gebracht. Stuur de gegevens van uw betaalkaart of creditcard mee met de thermostaat die gerepareerd moet worden. We aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid, behalve voor de reparatie of vervanging van een defect product. Dit heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.